



**APPEL D'OFFRES (ADO)**

**MODIFICATION #1**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Agence Parcs Canada - Registre central  
Opérations des approvisionnements  
111, rue Water Est  
Cornwall, Ontario, K6H 6S2  
No. de l'invitation 5P201-19-0092/A**  
-----

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux Appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-jointe, au(x) prix indiqué(s).

**Commentaries :**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :**

**Bureau de distribution**

**Agence Parcs Canada - Registre central  
Opérations des approvisionnements  
111, rue Water Est  
Cornwall, Ontario, K6H 6S2**  
-----

Title-Sujet <b>Lac Red Pine - Travaux de dragage dans le cadre de la construction d'un barrage</b>		
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P201-19-0092/A</b>	Date: <b>22 août 2019</b>	
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-19- 00885924	Client Ref. No. - No. de réf du client. <b>1366.04</b>	
Solicitation Closes (YY-MM-DD):		
at - à <b>2:00 PM</b>	on - le <b>2019-09-04</b>	Time Zone - Fuseau horaire: <b>EDT - HAE</b>
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/>    Destination: <input checked="" type="checkbox"/>    Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>		
Address Inquiries to: Adresser toute demande de renseignements à : <b>Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@canada.ca)</b>		
Telephone No. - No de téléphone <b>(613) 938-5948</b>	Fax No. - No de FAX: <b>(877) 558-2349</b>	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:  <b>See Herein - Voir aux présentes</b>		
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Address - Adresse		
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Titale - Titre		
Telephone No. - N° de téléphone: _____		
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____		
Signature		Date

## **MODIFICATION #1**

**26 avril 2019**

### **OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION :**

1. Dans la clause « R2710T INSTRUCTIONS GÉNÉRALES - SERVICES DE CONSTRUCTION - EXIGENCES RELATIVES À LA GARANTIE DE SOUMISSION (IG) (2019-05-30) » enlever la section « GI06 (2015-02-25) IMMATRICULATION ET EVALUATION PREALABLE DE L'OUTILLAGE FLOTTANT » et remplacer par ce qui suit :
  - **IG06 (2015-02-25) IMMATRICULATION ET EVALUATION PREALABLE DE L'OUTILLAGE FLOTTANT**

Les dragues ou autres outillages flottants qui seront utilisés dans l'exécution des travaux doivent être immatriculés au Canada. Dans le cas des dragues ou des autres outillages flottants non fabriqués au Canada, le soumissionnaire doit se faire délivrer, par Industrie Canada, un certificat d'évaluation décrit dans l'appendice consacré aux outillages flottants dans le Formulaire de soumission et d'acceptation et joindre ce certificat à sa soumission. L'outillage ainsi évalué par Industrie Canada pourra être accepté dans le cadre de ce projet de dragage.
2. « **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS** » doit être supprimée dans son intégralité et remplacée par : « **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (mod 082219)** » (ci-joint).
3. Révisions des spécifications et dessins par KGS Group Consulting Engineers, attaché à part:
  - Addenda 1;
4. « **IP03 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX** », section 1 doit être supprimée dans son intégralité et remplacée par :
1. Il y aura une visite des lieux obligatoire **lundi le 26 aout 2019 à 10h00 (locale)**. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter à :

**Kennisis Lake Dam - Mise à l'eau publique**  
L'Agence Parc Canada  
6721 Kennisis Lake Road (fin de la route)  
N45.21503, W78.66369

***Remarque: les déplacements vers et depuis le lieu de travail se feront par bateau de la PCA.***

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES**

**APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (082219)**

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

On rappelle aux soumissionnaires qu'ils sont responsables de s'assurer d'inclure dans leurs prix tous les travaux décrits dans les dessins et devis.

**TABLEAU DES PRIX UNITAIRES**

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'il est de leur responsabilité de tenir compte dans leur offre de tous les travaux décrits sur les dessins et dans les spécifications.
- c) L'excavation, le retrait et l'élimination des matériaux de dragage (matériaux communs, roches et gros rochers) doivent être mesurés et payés sur la base d'un volume calculé in situ volume basé sur le profil de dragage conçu. Le volume à payer doit correspondre au nombre total de mètres cubes de matériaux (matériau commun, roches et gros blocs) enlevés et éliminés conformément aux dessins et spécifications, tels que calculés par le Consultant et déterminés par des sondages inclus dans les spécifications. L'entrepreneur doit inclure les tolérances d'excavation dans les quantités calculées.
- d) Les travaux inclus dans les prix unitaires représentent tous les travaux (y compris, mais sans s'y limiter l'installation et la désinstallation, analyse, inspection, voyage, etc).

**GROUPE 1 et 2 - Dragage**

Article	Référence de spécification	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau	Unité de mesure	Quantité estimée	Prix unitaire <i>Excluant TVH</i>	Prix total estimé <i>Excluant TVH</i>
1		Dragage de matériau commun	m <sup>3</sup>	4150	\$	\$
2		Dragage de roche	m <sup>3</sup>	25	\$	\$
3		Dragage de bloc rocheux (Volume > 0.5 m <sup>3</sup> )	m <sup>3</sup>	5	\$	\$
4		Dragage de bois fondrier	pcs	100	\$	\$
					\$	\$
<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION</b> Excluant les taxes applicable(s)						\$